

TRIUMPH BOARD®

Руководство пользователя

TRIUMPH BOARD® Touch Серия



Важная Информация

Важно: Если вы приобрели продукцию TRIUMPH BOARD® , отличную от интерактивной доски, пожалуйста, обратитесь к инструкции по использованию, поставляемой в комплекте с конкретным продуктом. Если вам требуется дополнительная информация о вашем продукте, пожалуйста, обратитесь на наш сайт www.triumphboard.com

Меры предосторожности

| | |
|---|--|
|  WARNING | При несоблюдении инструкций по установке, прилагаемых к продукту или содержащихся в руководстве, существует вероятность повреждения оборудования, а также вероятность нанесения телесной травмы. Во избежание подобных инцидентов, следуйте, пожалуйста, инструкциям. |
|  WARNING | Не залезайте на доску TRIUMPH BOARD®, если она установлена на мобильной подставке или повешена на стену. Это может привести к травме и повреждению устройства. |
|  WARNING | Вам следует использовать USB кабель, поставляемый в комплекте с интерактивной доской TRIUMPH BOARD® . Кроме того, используемый ПК с USB должен соответствовать CSA/UL/EN 60950 и содержать отметку CE и CSA и/или UL Mark(s) для CAS/UL 60950. Это необходимо для обеспечения операционной безопасности и для предотвращения возможного повреждения TRIUMPH BOARD® |
|  WARNING | Если ваша доска TRIUMPH BOARD® требует восстановления или замены части оборудования, пожалуйста, позаботьтесь о том, чтобы замену производила авторизованная компания и чтобы все заменяемые части были оригинальными или одобренными к использованию компанией TRIUMPH BOARD® |
|  WARNING | Не позволяйте детям или взрослым смотреть непосредственно на луч проектора. Это может нанести вред глазам. Пожалуйста, обратитесь к руководству по использованию проектора за дополнительной информацией. |
|  WARNING | Используйте совместно с интерактивной доской мобильные напольные стенды произведенные или одобренные к использованию компанией TRIUMPH BOARD® |
|  WARNING | Убедитесь, что доска TRIUMPH BOARD® установлена на правильной высоте, не повисайте на фурнитуре, чтобы изменить высоту TRIUMPH BOARD® |
|  WARNING | При настенном монтаже интерактивной доски TRIUMPH BOARD® , убедитесь, что ее производят два человека – это обязательное требование к установке. Убедитесь также, что используются правильные крепления и анкера для настенного монтажа. |
|  WARNING | Убедитесь, что используется надлежащее кабельное соединение, во избежание возможного повреждения (разъединения) из-за перемещения кабелей. |

TRIUMPH BOARD® – Инструкции по настенному монтажу

Настенный монтаж интерактивной доски TRIUMPH BOARD® это довольно простой процесс. Вам понадобится: строительный уровень, карандаш, перфоратор, дюбели и крепежные винты (могут быть не включены в поставку).

1. Аккуратно снимите угловые заглушки, чтобы обеспечить доступ к крепежным отверстиям. (Рис 1)
2. Обозначьте уровень на стене. Используйте для этого строительный уровень и отметьте желаемое положение крепежных отверстий.
3. Просверлите отверстия и воспользуйтесь подходящими для вашей стены крепежными винтами. Обратите внимание, что стеновые дюбели должны подходить для выполняемых работ. (Рис 2 & Рис 3 & Рис 4)
4. В первую очередь зафиксируйте верхние крепежные винты, затем нижние. Процесс настенного монтажа требует участия двух человек.
5. Верните на место угловые заглушки, чтобы скрыть крепежные винты. (Рис5 & Рис6)

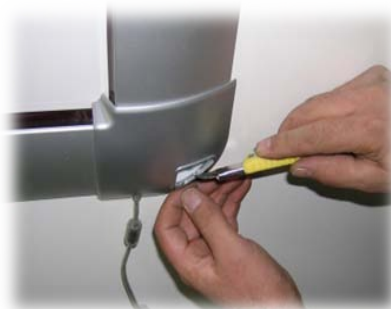


Рис1



Рис2



Рис3



Рис4



Рис 5



Рис 6

За дополнительной информацией обращайтесь к

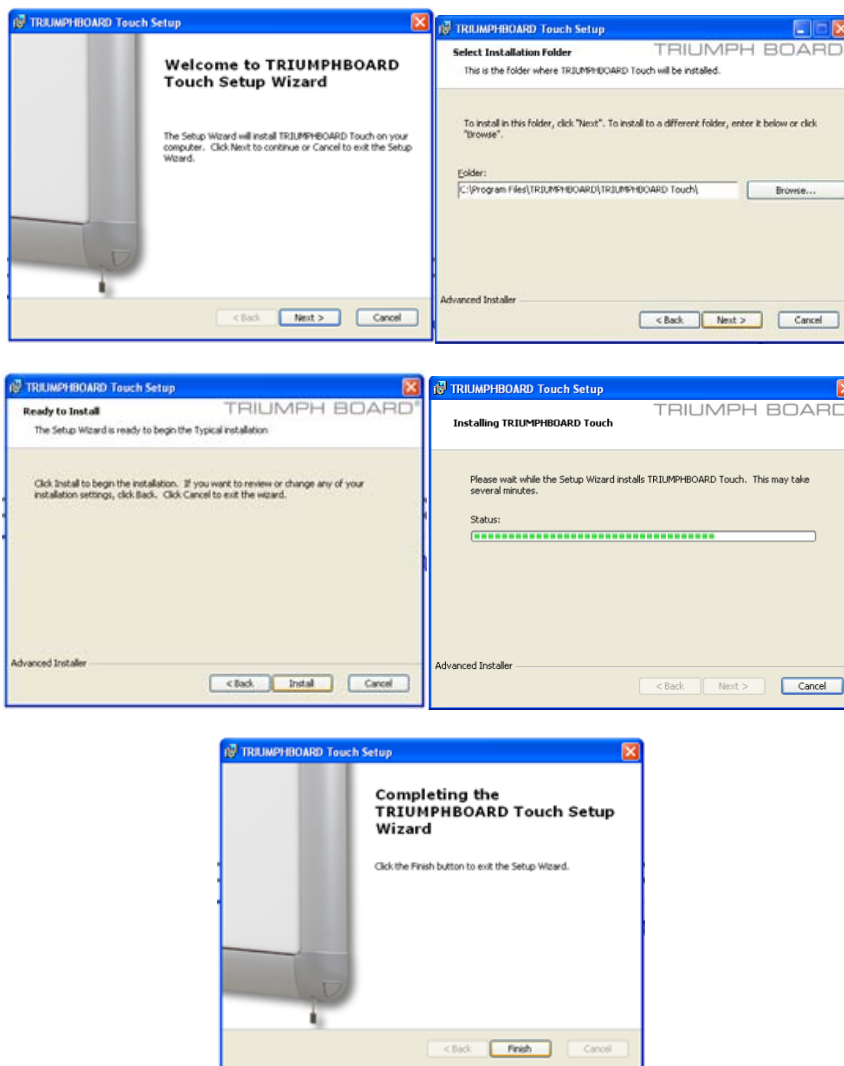
www.triumphboard.com

Содержание

| | |
|---|----|
| Меры предосторожности..... | 2 |
| Инструкции по настенному монтажу..... | 3 |
| Установка программного обеспечения..... | 6 |
| Особенности TRIUMPH BOARD®..... | 8 |
| Как работает TRIUMPH BOARD® ? | 9 |
| С использованием проектора..... | 10 |
| Без использования проектора..... | 10 |
| Аксессуары..... | 11 |
| Условия эксплуатации..... | 12 |
| Подключение TRIUMPH BOARD® к компьютеру..... | 13 |
| USB подключение..... | 13 |
| USB подключение с удлинителем..... | 13 |
| Подключение проектора..... | 13 |
| Калибровка TRIUMPH BOARD® | 14 |
| Функциональные возможности программы TRIUMPH BOARD® | 15 |
| Правила эксплуатации..... | 18 |
| Уход за поверхностью..... | 18 |
| Регистрация продукта..... | 18 |
| Дополнительная информация..... | 18 |
| Waste Electrical and Electronic Regulations (WEEE)..... | 19 |
| Контакты TRIUMPH BOARD® | 20 |

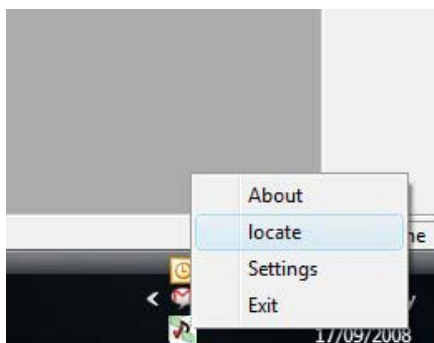
Установка и настройка программного обеспечения для TRIUMPH BOARD Touch

1. Вставьте диск CD с дистрибутивом программы для TRIUMPH BOARD Touch в привод на вашем ПК. Программа запустится автоматически. Если появилось окно установки программы, переходите сразу к шагу 3, минуя шаг 2.
2. Если диск CD автоматически не активируется, пожалуйста, обратитесь к ресурсу CD при помощи Проводника и папки 'Мой Компьютер', дважды кликните на иконке Autorun, чтобы запустить установку.
3. Подключите интерактивную доску TRIUMPH BOARD® к доступному слоту USB.
4. Нажмите 'Install'
5. Следуйте инструкциям по установке, отображаемым на экране.



6. Для запуска процесса калибровки, кликните правой клавишей мыши по иконке Server на системной панели задач (которая должна мигать красным цветом, показывая тем

самым соединением с оборудованием TRIUMPH BOARD®) и выберите меню 'locate'. Теперь вы сможете произвести калибровку по 4 точкам на доске, дотрагиваясь до центра каждого перекрестья (рисунок ниже) при помощи маркера или пальца.



Особенности TRIUMPH BOARD®

Элегантный и стильный дизайн – кто сказал, что интерактивная доска не может выглядеть стильно!

Контактная основа – используйте собственный палец или маркер при работе с доской для управления вашим компьютером, как будто это компьютерная мышь. Управляйте любыми приложениями, запущенными на вашем компьютере!

Уникальность – Первая в мире интерактивная контактная основа из стали со специальным керамическим покрытием.

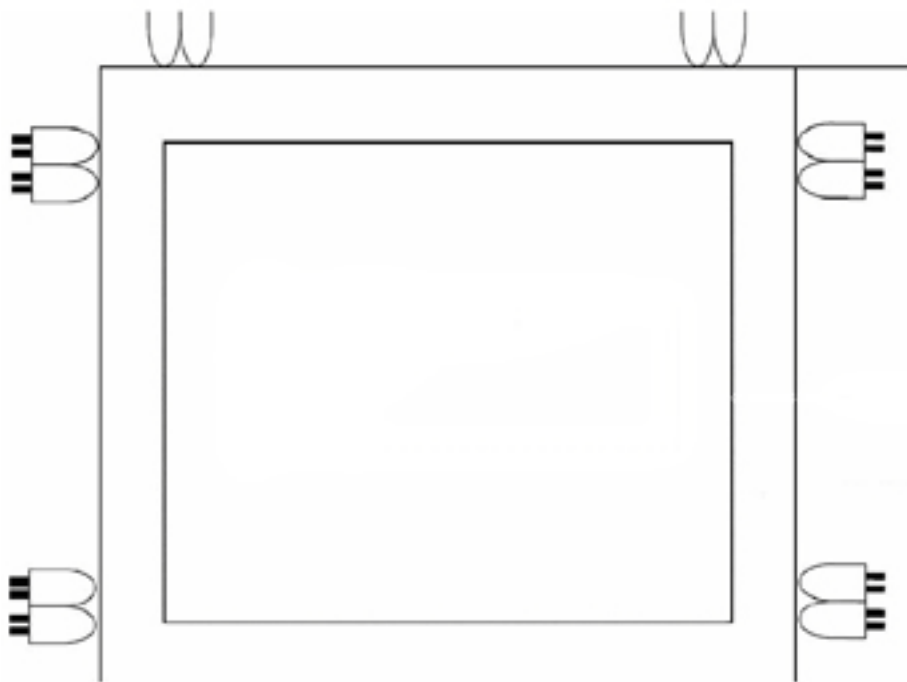
Универсальность – Небликующая проекционная поверхность и отличная рабочая поверхность для надписей сухостираемыми маркерами – все это совмещено в одной доске!

Конкурентоспособность – данный продукт в высшей степени конкурентен по цене.

Программное обеспечение – Мы предлагаем два вида программного обеспечения. Поставляемая в базовом комплекте программа для комментирования приложений TRIUMPH BOARD Touch и дополнительный пакет образовательных ресурсов Easiteach Educational Content (опция).

Инфракрасная технология TRIUMPH BOARD®

TRIUMPH BOARD® IR технология основывается на комбинации IR LEDs светодиодов и фотодатчиков, расположенных попарно по периметру экрана доски. Программное обеспечение при загрузке определяет точные размеры доски. Пары LEDs светодиодов и фототранзисторов при калибровке образуют сетку на поверхности. При касании поверхности, палец или маркер попадают в перекрестье лучей между LEDs светодиодами и фототранзисторами. Точка касания (точка разрыва луча) преобразуется в координаты 'X' и 'Y', которые компьютер конвертирует в положение курсора. С учетом разрешения 4096 x 4096, это очень точная технология позиционирования.



Работа TRIUMPH BOARD® с использованием проектора

Подключив компьютер к проектору и интерактивной доске TRIUMPH BOARD®, вы получаете возможность управлять компьютерными программами при помощи доски, которая перенимает все функциональные возможности компьютерной мыши. По существу, интерактивная доска TRIUMPH BOARD® это большой пользовательский инструмент ввода данных (HiD), подобный компьютерной мыши, с функциями правой и левой кнопок ПК мыши.



Проектор создает изображение на доске TRIUMPH BOARD®, которое, после простого процесса калибровки доски, может управляться при помощи простого касания пальцем.



Вы можете запускать и контролировать практически любое приложение на вашем компьютере – все непосредственно с доски!

При помощи программного обеспечения TRIUMPH BOARD Touch, функциональные возможности мыши становятся интерактивным ресурсом, так как программа позволяет комментировать, создавать и редактировать изображения на том же уровне, что и сам компьютер.

Работа TRIUMPH BOARD® без использования проектора

Интерактивная доска TRIUMPH BOARD® это действительно многоцелевое оборудование. При использовании в комплексе с проектором, она представляет собой интерактивную доску контактного типа. Однако, если не использовать в работе проектор, эмалированная поверхность доски превращается в первоклассную основу для нанесения комментариев при помощи стандартных маркеров.

Просто воспользуйтесь любыми сухостираемыми маркерами и губкой, чтобы легко удалять надписи маркерами с доски. В отличие от некоторых других досок, работа которых также основана на касании поверхности рукой, вам не потребуется специальных чистящих средств для поверхности, в составе которых присутствует спирт.

Интерактивная доска TRIUMPH BOARD® поставляется со следующими компонентами

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Доска TRIUMPH BOARD® | x 1 |
| Установочный CD | x 1 |
| USB кабель | x 1 |
| Инструкция для настенного монтажа | x 1 |
| Маркер (стилус) | x 1 |

Дополнительно предлагается (не включается в базовую поставку с TRIUMPH BOARD®):



-> Мобильный напольный стенд

(Подробные обучающие материалы для данного ПО представлены на нашем сайте www.triumphboard.com)

TRIUMPH BOARD® Условия эксплуатации

Температура

Интерактивные доски TRIUMPH BOARD® могут работать в диапазоне температур от -30°C до 85°C. Также, продукция может выдерживать температуру хранения такого же диапазона: от -30°C до 85°C

Влажность

Интерактивные доски TRIUMPH BOARD® могут работать при уровне влажности от 0% до 85%, без конденсата. Хранение интерактивных досок TRIUMPH BOARD® возможно также при влажности от 0% до 95% без конденсата.

Устойчивость к влаге и газу

TRIUMPH BOARD® Interactive whiteboards are for indoor use only and do not meet any salt- spray or water ingress requirements. Do not pour or spray any liquids directly onto the interactive whiteboard or any of its sub-components. These liquids might get into areas where they could damage sensitive electronic components

Пыль и царапины

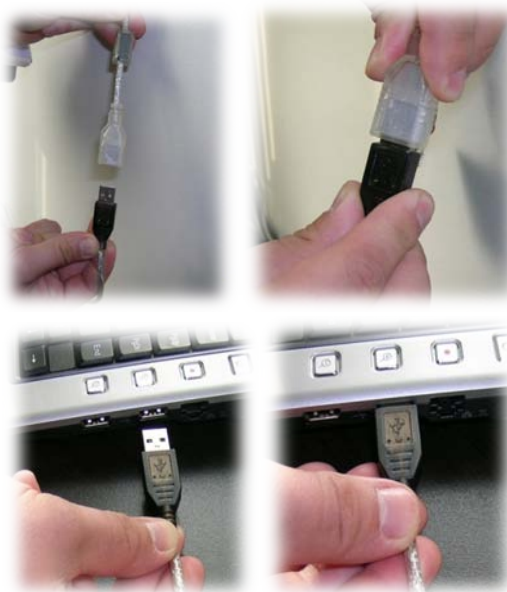
Интерактивные доски TRIUMPH BOARD® предназначены для использования в офисах и классных комнатах, но не для индустриальной сферы, где тяжелый состав пыли и загрязнителей может послужить причиной сбоев в работе. Поверхность интерактивных досок TRIUMPH BOARD® устойчива к царапинам.

Электростатический разряд (ESD)

Никаких сбоев или повреждений в пределах до 8kV (молния). Несопряженные контакты соответствуют 4kV прямого (контактного) воздействия.

USB подключение

В первую очередь подсоедините поставляемый в комплекте с доской TRIUMPH BOARD® USB кабель к разъему А в нижнем правом углу доски, как это показано на рисунках справа.



Затем соедините второй конец USB кабеля с доступным USB портом на вашем PC.

USB подключение с удлинителем

Используя USB подключение с удлинителем, важно помнить, что USB сигнал теряет силу на расстоянии, превышающем 5м, что может ухудшить качество работы интерактивного оборудования TRIUMPH BOARD®. Поэтому при увеличении длины USB кабеля, необходимо использовать активный репитер для усиления передаваемого сигнала. Также рекомендуется, в случае если расстояние до ПК больше 10м, преобразовать USB кабель в кабель CAT5, а затем опять в USB. Обратитесь к установщику за дополнительной информацией.

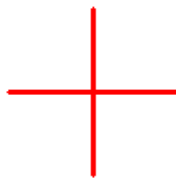
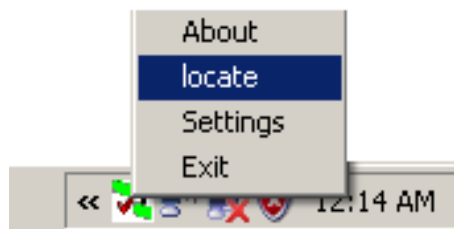
Подключение проектора к PC

Для того, чтобы подключить проектор к компьютеру, воспользуйтесь правильным кабелем, поставляемым производителем проектора в комплекте с оборудованием. Если подключение происходит при помощи VGA кабеля, найдите на вашем компьютере разъем 15-PIN D-SUB синего цвета, в который необходимо вставить VGA кабель, как показано ниже. Подключение проектора может осуществляться при помощи других видов соединений – пожалуйста, обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего проектора.



Калибровка

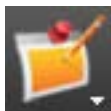
Процесс калибровки интерактивной доски TRIUMPH BOARD® производится в заданном порядке, путем касания центров каждой из четырех мишеней, появляющихся друг за другом на доске. Для вызова экрана калибровки, нажмите правой кнопкой мыши на панели задач иконку Server и выберите меню "locate". На экране появится первая из мишеней. Аккуратно дотроньтесь до центра перекрестья линий, чем ближе к центру вы дотронетесь до мишени, тем точнее будет откалибрована доска и тем точнее будет определена позиция курсора. Коснитесь центра перекрестья и уберите руку (маркер), это автоматически активирует следующую контрольную точку.



Please Click point!{0}

Программное обеспечение

Ниже представлено описание инструментов, которыми оперирует программа для интерактивных досок TRIUMPH BOARD Touch.



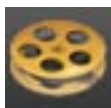
Инструмент **Выбрать Страницу** позволяет настроить цвет фона на странице, установить в качестве фонового изображения одну из предустановленных картинок или изображение документа с рабочего стола, позволяет просмотреть все сохраненные страницы (меню Список страниц).



Экран комментирования рабочего стола. Позволяет минимизировать окно программы и использовать инструмент Карандаш для нанесения комментариев на экране рабочего стола.



Инструмент **Толщина Линии** позволяет установить необходимую толщину линии для инструмента карандаш. Заранее предустановлены варианты линий тонкая, средняя и толстая линии, также вы можете установить пользовательскую толщину линии в пикселях, при помощи опции 'custom'.



Инструмент **Воспроизведение**, позволяет воспроизводить строка за строкой все действия, произведенные на текущей странице.



Инструмент **Изображение** позволяет импортировать какую-либо картинку в программу TRIUMPH BOARD Touch из вашей библиотеки или из любой папки на компьютере. Либо дважды кликнув на выбранном изображении, либо путем перетаскивания его на рабочую страницу.



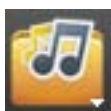
Инструмент **Отменить**.



Инструмент **Восстановить**.



Инструмент **Ластик** (для линий). Данный вид ластика удаляет линии пикселем за пикселем, позволяя очень аккуратно удалять комментарии из рабочей тетради.



Данный раздел меню предоставляет доступ к таким инструментам программы, как Flash плеер и Screen Recorder (Запись экрана). Flash плеер позволяет открывать .swf файлы и управлять ими непосредственно через программу TRIUMPH BOARD Touch. Screen Recorder (Запись экрана) позволяет записывать в видео файл все, что происходит на экране, а при наличии подключенного микрофона, записывается и звуковое сопровождение видео сессии. Все записанное сохраняется в виде .avi файла и может воспроизводиться плеером Windows Media.



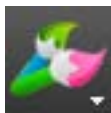
Инструмент **Лупа Увеличение**.



Эта иконка позволяет установить фон страницы в виде черного экрана.



Следующая страница.



Основные параметры инструмента Карандаш. Открывает доступ ко всем видам Карандаша, существующим в программе TRIUMPH BOARD Touch. Эта иконка по умолчанию не отображается на панели инструментов, ее можно туда добавить при помощи раздела Настройки в основном меню (иконка Home).



Кнопка минимизации панели инструментов. Нажав на данную иконку один раз, вы минимизируете панель инструментов, нажав на эту иконку дважды, вы восстановите исходный вид панели и ее расположение в основании экрана.



Инструмент **Фигуры**. Выберите нужную фигуру из представленных вариантов и задайте необходимые размеры, растянув края при помощи курсора на странице в рабочей тетради. Фигуры можно передвигать и изменять их размер при помощи инструмента Выбор.



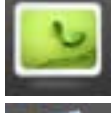
Раздел меню Home. Открывает доступ к Программным Настройкам, а также дает возможность менять заданный цвет фона для страниц рабочей тетради. Вы также можете открыть Список страниц для просмотра всех созданных и сохраненных страниц в рабочей тетради.



Сектор меню, предоставляющий доступ к таким инструментам, как **Прожектор**, **Экранная клавиатура**, добавление **Текста**.



Эта иконка меню позволяет установить фон страницы в виде зеленого экрана.



Инструмент **Фоновое Изображение**. Выбрав этот инструмент, вы можете установить необходимый фон для вашей рабочей тетради.



Инструмент **Копировать и Вставить**. В первую очередь, при помощи инструмента Выбор, укажите образец, который необходимо скопировать. Затем используйте инструмент Копировать и Вставить для добавления выбранного объекта на страницу рабочей тетради.



Основные параметры инструмента Ластик, открывает доступ к обоим видам Ластика – Ластик для линий и Ластик для выделенной области.



Предыдущая страница



Инструмент **Корзина**. Выберите объект, затем нажмите иконку Корзины, объект будет удален из рабочей тетради.



Инструмент **Фломастер**. Карандаш со стилизованным пером для чистописания и рисования.



Режим **Мышь** предоставляет доступ ко всем программам и приложениям, имеющимся на вашем компьютере, вы можете управлять вашим компьютером, минимизировав окно программы TRIUMPH BOARD Touch.



Инструмент **Лупа Уменьшение**.



Меню **Список страниц**. Дает возможность просмотреть все ранее созданные и сохраненные страницы в рабочей тетради.



Инструмент **Заливка**. Позволяет производить заливку заданных фигур. Цвет заливки устанавливается при помощи Цветовой палитры.



Текстурный Карандаш. Этот тип карандаша обладает эффектом текстур, которые могут быть установлены с изображения при помощи основных программных настроек (Меню Home).



Инструмент **Ластик.**



Инструмент **Тип Линии.** Позволяет выбрать стиль линии из нескольких предложенных вариантов для сплошных и пунктирных типов линий.



Инструмент **Выбор.** Используйте этот инструмент, если хотите выделить и изменить размер какого-либо объекта.



Цветовая палитра, позволяет менять цвета линий и фигур в программе TRIUMPH BOARD Touch.



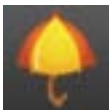
Инструмент **Карандаш.**



Инструмент **Лазерный Карандаш.** Этот вид карандаша рисует вспыхивающую (мигающую) линию, цвет линии задается при помощи Цветовой палитры.



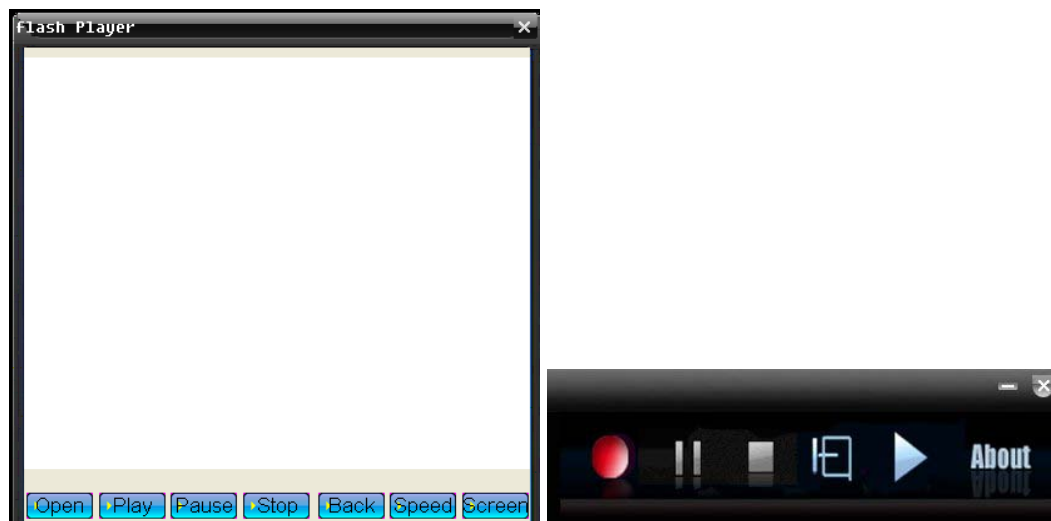
Инструмент **Снимок** экрана. Нажмите иконку, затем выделите интересующую область экрана для захвата ее и переноса на рабочую страницу. Перетащите выбранную область на рабочую страницу и установите нужный размер полученного изображения.



Инструмент **Занавес.** Программа TRIUMPH BOARD Touch предоставляет на выбор горизонтальный и вертикальный тип Занавеса. Выйти из режима Занавеса можно, нажав правую кнопку мыши и выбрав меню «закрыть», или нажав клавишу Esc на клавиатуре.



Быстрая кнопка меню, позволяющая легко и просто перемещать панель инструментов на желаемую позицию.



Здесь представлены инструменты Flash Плеер и Screen Recorder.

TRIUMPH BOARD® Правила эксплуатации

Правила эксплуатации

Для поддержания наилучшего рабочего состояния продукта, пожалуйста, убедитесь, что ИК передатчики и приемник (под пластмассовыми красными заглушками) не запылились. Вытирайте пыль сухой материей.

Вовремя производите обновление программного обеспечения. Последнюю версию ПО можно скачать здесь: www.triumphboard.com

Уход за поверхностью

Очистка керамического покрытия может производиться сухой материей, даже в случае удаления надписей, сделанных сухостираемыми маркерами. Если используются маркеры низкого качества, и на поверхности доски после сухого стирания остаются следы надписей (особенно это может относиться к маркерам красного цвета), лучше всего воспользоваться влажной материей (к примеру, намочить губку в воде). Нет необходимости использовать чистящие средства для поверхности на спиртовой основе.

Дополнительная информация

За дополнительной информацией обращайтесь на сайт производителя www.triumphboard.com

WEEE

Waste Electrical and Electronic Equipment – данное постановление принято для всего электротехнического и электронного оборудования, продаваемого на территории Европейского Союза.

Когда вы избавляетесь от любого электротехнического или электронного оборудования, включая продукцию TRIUMPH BOARD[®], настоятельно рекомендуем вам обратиться в местное учреждение, занимающееся переработкой подобного вида отходов, за консультацией и помощью.

Продукция TRIUMPH BOARD[®] требует добычи и использования определенных природных ресурсов для процесса производства. Они могут содержать опасные вещества. Утилизируя ваше оборудование должным образом, вы снижаете воздействие таких веществ на ваш организм, на окружающую среду и экономите природные ресурсы. Перерабатывающее учреждение может вновь использовать или полностью переработать большинство материалов, входящих в состав электротехнического и электронного оборудования.

Пожалуйста, подумайте о том, как вы будете утилизировать любой продукт, маркированный символом WEEE или соответствующий принцип действия WEEE.



Если вам необходима дополнительная информация о сборе, вторичном использовании и переработке электротехнического и электронного оборудования, пожалуйста, обратитесь в местное учреждение WEEE.

Как вариант, свяжитесь с местным продавцом TRIUMPH BOARD[®], чтобы получить информацию относительно экологических характеристик данного продукта.

Наши контакты

TRIUMPH BOARD s.r.o.

Neklanova 122/15

Praha 2 – Vyšehrad 128 00

Czech Republic

www.triumphboard.com

info@triumphboard.com

Tel +420 224 910 221

Fax +420 224 910 218

TRIUMPH BOARD®
One Idea Ahead